

Ming bygger bro mellem Danmark og Kina

Virksomheden NSH Nordic i Brædstrup har fået stort udbytte af kinesisk indkøbsassistent

Af Peter Hald

peha@hsfo.dk

BRÆDSTRUP - Klar kommunikation er altid godt. Ikke mindst i forretningslivet.

Misforståelser og sprogkludder kan koste dyrt, og når det gælder eksport og import, er det en meget stor fordel at have medarbejdere, der kan tale samme sprog som samarbejdspartnerne i udlandet.

Hos den store virksomhed NSH Nordic i Brædstrup har man i flere år importeret produkter fra Kina, og i den senere tid har samhandlen med Kina fået et løft. Det skyldes simpelthen, at NSH Nordic har ansat en indkøbsassistent, der stammer fra Kina. Det er 28-årige Ming Shi Lu, som har arbejdet for NSH Nordic i Brædstrup siden august.

- Vi køber næsten halvdel af vores produkter i Kina, og før i tiden måtte vi

klare os med kommunikation på engelsk. Men det er helt tydeligt, at tingene er begyndt at glide meget lettere, efter at Ming Shi Lu er blevet ansat. Han kan jo sproget, og han kender kulturen og de sociale spilleregler i Kina. Det har givet nogle meget positive reaktioner blandt vores kinesiske samarbejdspartnere, forklarer Morten Gisselmann, der er direktør for NSH Nordic.

Firmaet sælger bl.a. tråde, træpæle og legeredskaber, men også mere specielle ting som regnmålere og elektroniske vejrstationer. Og det gælder om at få bestilt de rigtige varer med de rigtige specifikationer - og få tingene hjem på de aftalte tidspunkter.

Glad for Danmark

Ming Shi Lu fortæller, at han har boet i Danmark i seks år. Han kom oprindeligt hertil for at studere på VIA University College i Horsens, og for godt et halvt år siden blev han ansat af NSH Nordic.

- Jeg er faldet godt til, og faktisk overvejer min hustru og jeg at flytte til Brædstrup. I øjeblikket bor vi i en lejlighed i Horsens, men vi får snart brug for mere plads og er begyndt at lede efter et



Ming Shi Lu er blevet ansat som indkøbsassistent hos firmaet NSH Nordic i Brædstrup. NSH Nordic har en stor samhandel med kinesiske firmaer, og her har Ming Shi Lu's sproglige ekspertise og kendskab til kinesiske forhold vist sig at være nyttigt.

FOTO: SØREN E. ALWAN

hus i Brædstrup, for i april venter vi vores første barn, fortæller Ming Shi Lu fornøjet.

- Vi regner bestemt med at blive i Danmark. Blandt andet fordi vi sætter pris på, at det er et stille og roligt samfund, siger Ming Shi Lu, der

er født og opvokset i storbyen Wenzhou i det sydøstlige Kina. Her lever hans forældre stadig.

Sprogudveksling ved frokosten

Ming Shi Lu klarer kommunikationen med kinesiske

firmaer via telefon og e-mail. Han har selv forlængst lært at bruge europæiske bogstaver, og de kan hurtigt omsættes til kinesiske skrifttegn via et computerprogram.

Den 28-årige indkøbsassistent har ingen problemer

med at gøre sig forståelig blandt kollegerne. Han taler glimrende engelsk og dansk. Og kollegerne er så småt begyndt at lære kinesisk.

- I frokostpauserne lærer jeg mine danske kolleger et nyt kinesisk ord hver dag, siger Ming Shi Lu.